

Istruzioni per l'uso

DIGITRADIO 143



Per la generazione di dispositivi V3

TechniSat

1 Indice dei contenuti

1	Indice dei contenuti	2
2	Istruzioni di sicurezza	6
21	Caratteri e simboli utilizzati.....	6
22	Uso previsto	7
23	I destinatari di queste istruzioni per l'uso	7
24	Manipolazione sicura del DIGITRADIO 143.....	7
25	Smaltimento dei rifiuti.....	9
26	Informazioni legali.....	10
27	Istruzioni per l'assistenza	11
3	Illustrazioni e descrizione	12
4	Collegamento e utilizzo del dispositivo	16
4.1	Ambito di consegna	16
4.2	Inserisci BaGerie	16
4.3	Connessione.....	17
4.4	Accensione / Spegnimento.....	17
4.5	Selezione delle fonti.....	17
4.6	Cambiamento di volume	17
4.7	Menu operativo.....	18
4.8	Interruttore muto acceso	19
4.9	Schermate di richiamo	19
4.10	Indicazione del display.....	19
5	Configurazione iniziale	20
6	Radio e podcast su Internet	21
6.1	Ultimo ascolto.....	21
6.2	Elenco dei canali.....	21
6.3	Salvare le stazioni radio Internet	22

7	Spotify Connect	22
8	La funzione DAB+	23
8.1	Ricezione radio DAB+	23
8.2	Esegui la ricerca	23
8.3	Seleziona il trasmettitore	24
8.4	Salvataggio delle stazioni DAB	24
8.5	Selezione delle stazioni programmate	24
8.6	Cancellare la memoria di una posizione del programma	25
8.7	Potenza del segnale	25
8.8	Imposta DRC.....	26
8.9	Elimina le stazioni inattive	26
8.10	Regola l'ordine dei canali	26
9	Funzionamento VHF	27
9.1	Attivare il funzionamento della radio FM	27
9.2	Ricezione FM con informazioni RDS.....	27
9.3	Selezione manuale del canale.....	27
9.4	Selezione automatica del canale	28
9.5	Imposta mono/stereo.....	28
9.6	Salvataggio delle stazioni FM	28
9.7	Selezione delle stazioni programmate	29
9.8	Cancellare la memoria di una posizione del programma	29
10	Bluetooth.....	29
10.1	Attiva la modalità Bluetooth	29
10.2	Accoppiamenti	30
10.3	Riproduci la musica	30
11	Ingresso audio.....	31
12	Riproduzione musicale via USB	31
12.3.1	Titolo del set.....	32

12.3.2	Esecuzione rapida della ricerca.....	32
12.3.3	Funzione di ripetizione.....	32
12.3.4	Riproduzione casuale	32
13	Funzioni avanzate	33
13.1	Timer per il sonno.....	33
13.2	Sveglia.....	33
13.2.1	Impostazione dell'ora della sveglia	34
13.2.2	Spegni la sveglia dopo la sveglia/Snooze.....	34
13.2.3	Disattiva la sveglia	35
13.2.4	Accendere/attivare la sveglia	35
13.3	Usa le cuffie.....	35
14	Impostazioni del sistema	36
14.1	Equalizzatore.....	36
14.2	Impostazioni Internet.....	36
14.2.4.1	Configurazione tramite assistente di rete WLAN.....	36
14.2.4.2	Configurazione tramite funzione WPS	37
14.2.4.3	Configurazione manuale.....	37
14.2.1	Mostra le impostazioni.....	38
14.2.2	Impostazione manuale	38
14.2.3	Configurazione del PIN RetRemote	38
14.2.4	Elimina il profilo di rete	38
14.2.5	Connessione WLAN in standby.....	38
14.3	Impostazioni di tempo	38
14.3.1	Impostazione di data e ora.....	38
14.3.2	Aggiorna le impostazioni.....	39
14.3.3	Formato impostato	39
14.3.4	Imposta il fuso orario (solo quando si aggiorna NET)	39
14.3.5	Ora legale (solo quando si aggiorna NET).....	39
14.4	Lingua.....	39
14.5	Impostazione di fabbrica	39
14.6	Aggiornamento Sokware	40

14.7	Assistente all'installazione	40
14.8	Info	41
14.9	Protezione dei dati	41
14.10	Illuminazione del display	41
15	Pulizia	41
16	Eliminare gli errori	42
16.1	Problemi generali	42
16.2	Problemi con i supporti USB	43
16.3	Problemi con il telecomando	43
16.4	Problemi con la radio	44
16.5	Problemi con l'ingresso esterno	44
17	Dati tecnici	45
18	Note	46

2 Istruzioni di sicurezza

21 Segni e simboli utilizzati

in queste istruzioni:



Indica un'istruzione di sicurezza che, se ignorata, può causare gravi lesioni o morte.

Nota i seguenti segnali:

PERICOLO - Lesioni gravi con conseguenze fatali

AVVERTENZA - Lesioni gravi, con possibili conseguenze fatali

ATTENZIONE - Lesioni



Indica una nota che devi rispettare per evitare difetti del dispositivo, perdita/abuso di dati o funzionamento involontario. Descrive inoltre altre funzioni e istruzioni utili per l'uso e il funzionamento del dispositivo.



Attenzione alla tensione elettrica. Segui tutte le istruzioni di sicurezza per evitare scosse elettriche.

Non aprire mai l'apparecchio.

Sul dispositivo e sui simboli generali:



Uso interno - Gli apparecchi con questo simbolo sono adatti solo per l'uso interno.



Classe di protezione II - Gli apparecchi elettrici in classe di protezione II sono apparecchi elettrici che presentano un isolamento continuo doppio e/o rinforzato e nessuna opzione di connessione per un conduttore di protezione.

L'involucro di un apparecchio elettrico isolato di classe di protezione II può formare parzialmente o completamente l'isolamento aggiuntivo o rinforzato.



Il tuo apparecchio ha il marchio CE e soddisfa tutti gli standard europei richiesti.



I dispositivi elettronici non rientrano nei rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti correttamente in conformità alla Direttiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 4 luglio 2012 sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Ti preghiamo di smaltire questo dispositivo al termine della sua vita utile presso i punti di raccolta pubblici designati.



Rispetta tutte le istruzioni di sicurezza contenute nella documentazione fornita.

22 Uso previsto

Leggi attentamente le istruzioni per l'uso e conservale in un luogo sicuro per future consultazioni. Trasmetti le istruzioni per l'uso all'acquirente quando vendi il prodotto. Il dispositivo è progettato per ricevere programmi radiofonici DAB+/ FM. Può ricevere e riprodurre flussi musicali tramite Internet e Bluetooth con un dispositivo abbinato. Il dispositivo è progettato per un uso privato (non commerciale) o simile. Qualsiasi altro uso è considerato "non previsto"!

23 I destinatari di queste istruzioni per l'uso

Le istruzioni per l'uso sono destinate a tutti coloro che installano, utilizzano, puliscono o smaltiscono l'apparecchio.

24 Manipolazione sicura del DIGITRADIO 143

Rispetta le seguenti istruzioni per ridurre al minimo i rischi per la sicurezza, evitare danni all'apparecchio e contribuire alla tutela dell'ambiente.

Leggi con attenzione tutte le istruzioni di sicurezza e conservale per future consultazioni. Segui sempre tutte le avvertenze e le istruzioni contenute in questa guida rapida, nelle istruzioni per l'uso e sul retro dell'apparecchio.



ATTENZIONE!

Non aprire mai l'apparecchio!

Toccare parti sotto tensione è pericoloso per la vita! C'è il rischio di scosse elettriche!




Rispetta tutte le seguenti istruzioni per l'uso previsto dell'apparecchio e per evitare difetti e lesioni personali.

- Non riparare l'apparecchio da solo. Le riparazioni possono essere effettuate solo da personale specializzato. Contatta i nostri centri di assistenza clienti.
- Il dispositivo può essere utilizzato solo nelle condizioni ambientali specificate.

- Non esporre l'apparecchio a gocce o spruzzi d'acqua. Se l'acqua è entrata nell'apparecchio, scollegalo dall'alimentazione e contatta il centro di assistenza.
- Non esporre l'apparecchio a fonti di calore che lo riscaldano oltre al normale utilizzo.
- In caso di difetti evidenti dell'apparecchio, di sviluppo di odori o fumo, di malfunzionamenti significativi o di danni all'involucro, contatta immediatamente l'assistenza.
- L'apparecchio può essere utilizzato solo con la tensione di rete approvata per l'apparecchio. Non cercare mai di far funzionare l'apparecchio con una tensione diversa.
- Poiché questo apparecchio si scollega dalla rete elettrica estraendo la spina, è essenziale che sia sempre facilmente accessibile.
- Se l'apparecchio è danneggiato, non deve essere messo in funzione.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, piscine o acqua corrente/schizzi. C'è il rischio di scosse elettriche e/o di difetti del dispositivo.
- Gli oggetti estranei, ad esempio aghi, monete, ecc. non devono cadere all'interno del dispositivo. Non toccare i contatti di connessione con oggetti metallici o con le dita. Ciò potrebbe causare dei cortocircuiti.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e/o conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Non permettere mai ai bambini di utilizzare questo apparecchio senza supervisione.
- È vietato modificare l'apparecchio.

25 Smaltimento dei rifiuti

L'imballaggio del tuo apparecchio è composto esclusivamente da materiali riciclabili. Ti preghiamo di selezionarli in modo appropriato e di restituirli al "Sistema duale". Questo prodotto è etichettato in conformità alla Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) e non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici al termine della sua vita utile, ma deve essere consegnato presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Il simbolo  sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso o sulla confezione lo indica.

I materiali sono riciclabili in base alla loro etichettatura. Riutilizzando, riciclando i materiali o con altre forme di riciclo dei vecchi elettrodomestici, dai un importante contributo alla salvaguardia dell'ambiente.



Rivolgeti alle autorità locali per conoscere il centro di smaltimento competente. Assicuratevi che le batterie vuote e i rottami elettronici non vengano smaltiti insieme ai rifiuti domestici, ma che vengano smaltiti correttamente (ritiro da parte di rivenditori specializzati, rifiuti pericolosi).



Nota importante sullo smaltimento delle batterie BaGeria/ricaricabili: le batterie BaGeria/ricaricabili possono contenere sostanze tossiche dannose per la salute e l'ambiente. Le batterie BaGeria/ricaricabili sono soggette alla Direttiva Europea 2013/56/UE. Questi non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti separatamente dall'apparecchio.

Ti consigliamo di cancellare tutti i dati personali memorizzati sul dispositivo sotto la tua responsabilità prima di smaltire il dispositivo.

26 Informazioni legali



TechniSat dichiara che l'apparecchiatura radio DIGITRADIO 143 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

[hGp://konf.tsat.de/?ID=23766](http://konf.tsat.de/?ID=23766)



TechniSat non è responsabile per danni al prodotto dovuti a influenze esterne, usura o uso improprio, riparazioni non autorizzate, modifiche o incidenti.



Soggetto a modifiche ed errori di stampa. Copia e riproduzione solo con l'autorizzazione dell'editore. L'ultima versione del manuale è disponibile in formato PDF nell'area download della homepage di TechniSat all'indirizzo www.technisat.de.



DIGITRADIO 143 e TechniSat sono marchi registrati di:

TechniSat Digital GmbH

TechniPark

Julius-Saxler-Straße 3

D-54550 Daun/Eifel

www.technisat.de

I nomi delle aziende, delle istituzioni o dei marchi citati sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.


Il Sokware Spotify è soggetto a licenze di terze parti che trovi qui: [hGps://www.spotify.com/connect/third-party-licenses](https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses).



Nei paesi elencati di seguito, il dispositivo può essere utilizzato solo in ambienti chiusi nella gamma WLAN a 5GHz.

BE	CY	FI	FR	HU	LV	LI
LU	NL	ES	SE	REGNO UNITO	CH	IT


27 Ser note di vizio

 Questo prodotto è testato e ha una garanzia legale di 24 mesi dalla data di acquisto. Conserva la fattura come prova d'acquisto. In caso di richieste di garanzia, contatta il rivenditore del prodotto.

 Attenzione!

Per domande e informazioni o in caso di problemi con questo dispositivo, contatta la nostra hotline tecnica:

Lun. - Ven. 8:00 - 18:00 sotto Tel.:
03925/9220 1800.

 Gli ordini di riparazione possono essere ordinati anche direttamente online sul sito www.technisat.de/reparatur.

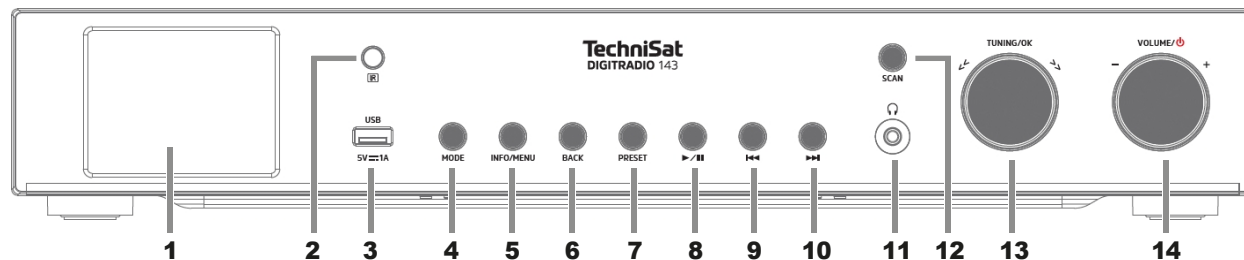
Se devi restituire il dispositivo, utilizza esclusivamente il seguente indirizzo:

Centro Servizi
TechniSat Digital
GmbH
Nordstr. 4a
39418 Staßfurt

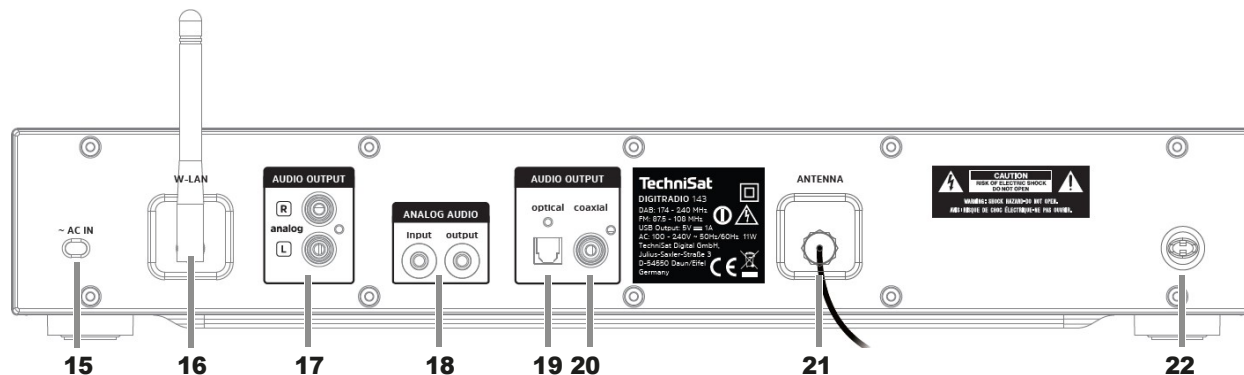


3 Illustrazioni e descrizione


Vista frontale



Vista posteriore



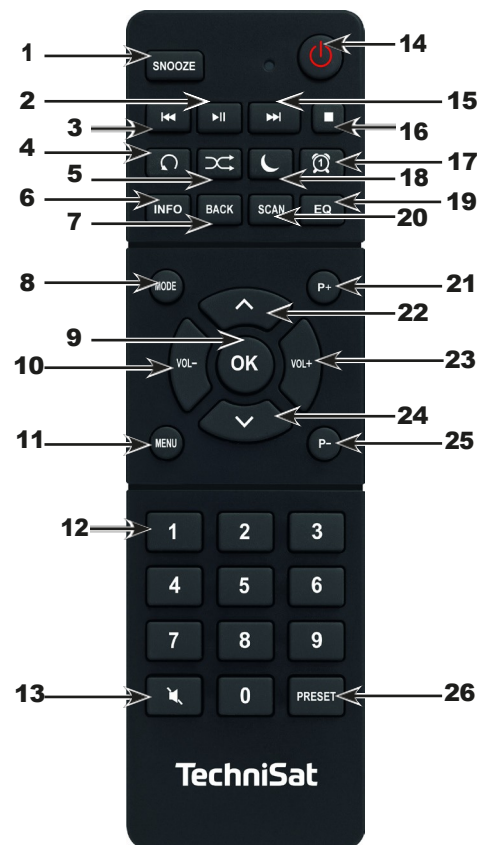
Descrizione Vista frontale

1	Il display mostra informazioni sulla sorgente selezionata o sul menu.
2	Ricevitore IR
3	Porta USB per la riproduzione, ad esempio, di MP3 su chiavette USB o dischi rigidi USB. Ricarica di dispositivi esterni (5V, corrente di carica 1A).
4	MODE per cambiare le sorgenti di riproduzione DAB+, FM, Bluetooth, Line-IN, Internet radio/podcast, Spotify e riproduzione musicale via USB.
5	INFO/MENU Passa da una schermata all'altra / tieni premuto brevemente per richiamare il menu principale.
6	Indietro Indietro
7	PRESET Memoria preferita
8	Riproduzione/pausa Funzionamento USB/Bluetooth Metti in pausa/riprendi la riproduzione.
9	Salto traccia/ricerca indietro Modalità di riproduzione USB/Bluetooth: premi brevemente per riavviare la traccia corrente, premi due volte per passare alla traccia precedente, tieni premuto per riavvolgere.
10	Salto traccia/ricerca avanti Modalità di riproduzione USB/Bluetooth: premi brevemente per passare alla traccia successiva, tieni premuto per avanzare velocemente.
11	ConneSSIONE per cuffie con connettore jack da 3,5 mm.
12	Avvia la ricerca SCAN DAB+/FM.
13	TUNING/OK Ruota la manopola per navigare nei menu o modificare i valori. Premi per accettare/salvare la selezione.
14	Volume  Ruota la manopola per modificare il volume. Premi per accendere il dispositivo o per metterlo in standby. Disattiva il tono di allarme.

Descrizione Vista posteriore

15	Cavo di collegamento alla rete per il collegamento a 110-240 V ~ 50/60Hz.
16	Antenna WLAN Connessione wireless a un router.
17	Uscita audio analogica per il collegamento a un ricevitore A/V o a un impianto stereo.
18	Ingresso/uscita audio Analogico (Line-IN / OUT jack da 3,5 mm).
19	Uscita ottica digitale Uscita audio per il collegamento a un ricevitore A/V o a un impianto stereo.
20	Uscita coassiale digitale Uscita audio per il collegamento a un ricevitore A/V o a un impianto stereo.
21	Collegamento dell'antenna per la ricezione di segnali DAB+ o FM. È possibile collegare un'antenna attiva o passiva.
22	Montaggio dell'antenna L'antenna DAB+/FM può essere agganciata qui.

Telecomando



Descrizione Telecomando

1	Snooze Attiva la funzione snooze durante una sveglia attiva.
2	Riproduzione/pausa solo in modalità di riproduzione USB/Bluetooth, pausa/ripresa della riproduzione.
3	Salto/ricerca del brano solo in modalità di riproduzione USB/Bluetooth. Premi brevemente per riavviare la traccia corrente, premi due volte per passare alla traccia precedente, tieni premuto per riavvolgere.
4	Ripetizione del titolo
5	Riproduzione casuale dei brani.
6	INFO Passa da una visualizzazione all'altra a diverse informazioni.
7	BACK torna indietro di un passo nei menu, annulla le impostazioni.
8	MODE per cambiare le sorgenti di riproduzione DAB, FM, Bluetooth, Line-IN, Internet Radio, Spotify e riproduzione musicale via USB.
9	OK Accetta la selezione o salva.
10	VOL- riduce il volume.
11	Premi brevemente MENU per richiamare il menu principale.
12	Tasti numerici 1 - 10
13	Silenziamento del suono
14	On/standby per accendere e spegnere il dispositivo. Arresto del tono di allarme.
15	Salto traccia/avanzamento ricerca solo in modalità di riproduzione USB/Bluetooth. Premi brevemente per passare alla traccia successiva, tieni premuto per andare avanti.
16	STOP Arresta la riproduzione (solo in modalità di riproduzione USB).
17	Sveglia per attivare e modificare la funzione di sveglia/spegnere il segnale acustico (sveglia attiva).
18	SLEEP/SNOOZE attiva il timer del sonno; premi più volte per ottenere tempi diversi. Quando la sveglia è attiva: funzione Snooze.
19	EQ apre la selezione dell'equalizzatore.
20	SCAN avvia la ricerca delle stazioni in modalità DAB+ e FM.

21	P+ Prossimo trasmettitore
22	Tasto freccia su per navigare nei menu e modificare i valori.
23	VOL+ aumenta il volume.
24	Tasto freccia giù per navigare nei menu e modificare i valori.
25	P- Canale precedente
26	PRESET per salvare e richiamare i preferiti. Tieni premuto per salvare i preferiti, premi brevemente per richiamarli.


4 Collegamento e utilizzo del dispositivo

41 Ambito di consegna

La fornitura comprende

1x DIGITRADIO 143, 1x istruzioni per l'uso, 1x telecomando + telecomando, antenna per DAB+/UKW, antenna WLAN

42 Inserire le baUerie

- > Apri il coperchio del vano batterie sul retro del telecomando. Inserisci due batterie "AAA" (Micro) da 1,5 V nel vano batterie, rispettando la polarità indicata. Le batterie sono incluse nella confezione.
- > Richiudi con cautela il coperchio dello scomparto BaGerie finché non scatta in posizione.  Sostituisci tempestivamente le BaGerie che si indeboliscono.
 - Sostituisci sempre entrambi i BaGerien allo stesso tempo e utilizza BaGerien dello stesso tipo.
 - Le perdite di BaGerie possono danneggiare il telecomando.
 - Se l'apparecchio non verrà utilizzato per un periodo di tempo prolungato, rimuovi le batterie dal telecomando.
 - Nota importante sullo smaltimento: Le BaGerie possono contenere sostanze tossiche e dannose per l'ambiente. È quindi fondamentale smaltire la BaGeria in conformità con le normative vigenti. Non smaltire mai la BaGeria nei normali rifiuti domestici.

43 Connessione

- > Per il collegamento a un amplificatore A/V o a un impianto stereo, le uscite audio **Audio-Out Analogico (17, 18)**, **Uscita ottica digitale (19)** o **Uscita coassiale digitale (20)** sono disponibili sul retro del dispositivo.
- > Collega l'antenna in dotazione alla **connessione dell'antenna (21)**.
- > Prepara l'**antenna WLAN (16)**.
- > Quindi collega il cavo di rete a una presa di corrente da 110-240V ~ 50/60Hz.


44 Accensione / Spegnimento

- > Per **accendere** il DIGITRADIO 143, premi la manopola **del volume**  sul dispositivo **(14)** o sul telecomando **(14)**.
- > Per **spegnere**, premi nuovamente la manopola **del volume**  sul dispositivo **(14)** o sul telecomando **(14)**.



45 Selezione della fonte

- > Premi più volte il tasto **MODE** sul dispositivo **(4)** o sul telecomando **(8)** per passare da una sorgente all'altra.

Alternativa:

- > Apri il sottomenu della sorgente corrente premendo il tasto **MENU** e seleziona **> Menu principale**.  La sorgente attualmente selezionata viene visualizzata sul display.

46 Modifica del volume

- > Ruota la **manopola del volume**  **(14)** del dispositivo verso destra o premi il tasto **VOL+ (23)** del telecomando per aumentare il volume. Ruota la rotella **del volume**  **(14)** del dispositivo verso sinistra o premi il tasto **VOL- (10) del telecomando per diminuire il volume**.



Il volume impostato viene visualizzato sul display durante il controllo.

47 Menu operativo

Il menu è suddiviso in **menu principale**, **sottomenu** della sorgente attualmente selezionata e **impostazioni di sistema**, che si applicano a tutte le sorgenti. Il menu si aziona con la manopola **TUNING/OK** (13) del dispositivo o con i **pulsanti freccia su/giù** (22, 24) e il pulsante **OK** (9) del telecomando.

- > Per aprire il sottomenu della sorgente attualmente selezionata, premi il pulsante **INFO/MENU** sul dispositivo o **MENU** sul telecomando (tieni premuto il pulsante **INFO/MENU** sul dispositivo finché non viene visualizzato il menu).



Il sottomenu della sorgente attualmente selezionata contiene le impostazioni e le opzioni specifiche della sorgente. Da qui puoi anche accedere al **>Menu principale** e alle **>Impostazioni di sistema**.

- > Puoi cambiare la marcatura ruotando la manopola **TUNING/OK** a destra e a sinistra o premendo il pulsante Muovi i **pulsanti freccia ▲** o **▼** del telecomando verso l'alto e verso il basso.
- > Puoi confermare una selezione premendo la manopola **TUNING/OK** o il pulsante **OK** del telecomando. Se un valore è stato modificato, viene salvato premendo la manopola **TUNING/OK** o il pulsante **OK**. Se accanto a una voce di menu è presente una freccia (>), puoi accedere ad altre impostazioni o funzioni premendo la manopola **TUNING/OK** o il pulsante **OK**.
- > Premi il pulsante **MENU** per uscire dal menu. A seconda del sottomenu o dell'opzione in cui ti trovi, potresti dover premere il pulsante **MENU** più volte.
- > Se vuoi annullare un'impostazione senza salvarla, premi il tasto **MENU** o, in alternativa, il tasto **BACK** (7) sul telecomando.




Le ulteriori descrizioni delle funzioni del dispositivo contenute in queste istruzioni per l'uso si basano sui **pulsanti del telecomando**.


48 Interruttore mute on

- > Puoi disattivare il volume utilizzando il pulsante **Mute (13)**. La scritta "Mute" appare sul display e nella barra di stato .
- > Premendo nuovamente il pulsante, l'audio si riattiva.

49 Visualizzazioni di richiamo

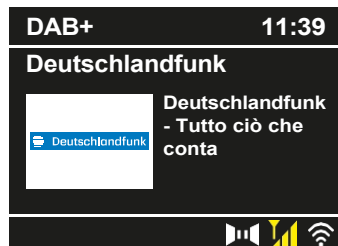
- > Premendo più volte il pulsante **INFO (6)** durante la riproduzione di una sorgente, puoi visualizzare e passare ad altre informazioni sulle stazioni.
-  In modalità DAB+, alcune stazioni mostrano immagini o informazioni aggiuntive (slideshow) che possono riempire l'intero display. Questi overlay possono essere minimizzati/ingranditi utilizzando il **pulsante OK per** visualizzare le varie informazioni e overlay utilizzando il **pulsante INFO**.

410 Indicazione del display

-  La visualizzazione può variare a seconda della funzione/sorgente selezionata. Segui le istruzioni sul display (esempio di visualizzazione):

Fonte attuale _____

Nome del
canale, titolo,
artista,
informazioni
aggiuntive,
menù, elenchi _____






_____ Ora del giorno

_____ Barra di stato con l'intensità
della ricezione WLAN e
DAB+/FM, sveglia attiva,
stereo/mono ecc.

5 Configurazione iniziale

Dopo aver acceso il DIGITRADIO 143 per la prima volta, si avvia la procedura di configurazione guidata iniziale.

-  Le impostazioni possono essere modificate anche in un secondo momento, in qualsiasi momento.
- > Nella prima fase, seleziona la lingua del menu del DIGITRADIO 143 utilizzando i **tasti freccia su/giù** del telecomando e conferma la selezione con il tasto **OK**.
 - > Conferma l'informativa sulla privacy con il pulsante **OK**.
 - > Ora seleziona **[Si]** per avviare la configurazione iniziale. Ora puoi selezionare il **formato dell'ora**. Seleziona l'impostazione desiderata **[12]** o **[24]** e premi il pulsante **OK per passare alla** fase successiva.
 - > Qui puoi selezionare la fonte (DAB+, FM o Internet) da cui il DIGITRADIO 143 ottiene e aggiorna l'ora e la data. Una volta effettuata la selezione, inserisci il fuso orario nel passaggio successivo in modo da visualizzare correttamente l'ora (se è stato selezionato l'aggiornamento tramite Internet). Poi specifica se al momento dell'impostazione è in vigore l'ora legale o l'ora solare (solo se l'aggiornamento avviene tramite Internet).
 - > Nel passo successivo, puoi specificare se il DIGITRADIO 143 deve rimanere connesso a Internet anche in modalità standby. Tuttavia, questo aumenterà il consumo di energia in modalità standby.
 - > A questo punto si avvia la procedura guidata di rete e puoi impostare una connessione a Internet. **Seleziona** la rete Wi-Fi che conosci premendo il pulsante **OK**, seleziona **[Salta WPS]** e inserisci la password corrispondente utilizzando la tastiera che appare. Seleziona quindi il campo **[OK]** e premi il pulsante **OK**. Se la password è corretta, verrà stabilita una connessione a questa rete. Puoi vedere se la connessione è stata stabilita dalla barra del segnale  nella barra di stato del display. Per annullare l'inserimento, seleziona **[ABBRECI]** e premi il pulsante **OK**. Se hai commesso un errore di battitura, puoi cancellare l'ultima lettera inserita premendo **[BKSP]**.
-  Mentre la tastiera virtuale è visualizzata sul display, puoi navigare utilizzando i **pulsanti freccia** e i pulsanti **VOL+/-** del telecomando. I **pulsanti freccia su/giù** spostano l'evidenziazione verso l'alto e verso il basso, mentre i pulsanti **VOL+/-** spostano l'evidenziazione verso destra e verso sinistra.
- > Dopo aver completato la configurazione di rete, conferma il messaggio di completamento della configurazione iniziale premendo il pulsante **OK**.


6 Radio e podcast su Internet

Il DIGITRADIO 143 è dotato di un ricevitore radio Internet. Per poter ricevere stazioni radio/trasmittitori Internet o podcast, è necessaria una connessione Internet a una rete wireless. Puoi leggere come impostare una connessione a Internet nel capitolo 14.2.

> Premi il pulsante **MODE** fino a quando sul display non appare **[Radio Internet]** o **[Podcast]**. In alternativa:

> Premi il tasto **MENU** e poi seleziona **> Radio Internet** o **Podcast** nel **menu principale**.  Se ti trovi in un sottomenu, seleziona il menu principale come descritto al punto 4.7.




Se avvii per la prima volta l'operazione di Internet radio/podcast senza che sia stata configurata una connessione Wi-Fi durante l'installazione iniziale, apparirà l'assistente di ricerca che ti mostrerà tutte le stazioni Wi-Fi nel raggio d'azione. Seleziona la rete Wi-Fi che conosci premendo **OK e inserisci** la password corrispondente utilizzando la tastiera che appare. Seleziona quindi **OK** e premi il pulsante **OK**. Se la password era corretta, verrà stabilita una connessione a questa rete. Puoi vedere se la connessione è stata stabilita dalla barra di segnalazione  nella barra di stato del display. Per annullare l'inserimento, seleziona **CANCEL** e **OK**. Se hai commesso un errore, puoi anche cancellare l'ultima lettera inserita **BKSP**.



6.1 L'ultima volta che ho sentito

- > Seleziona **MENU > Ultimo ascolto per** visualizzare l'elenco dei canali/stazioni ascoltati di recente.
- > Usa i **pulsanti freccia su/giù** per selezionare una stazione e premi **OK** per riprodurla.


6.2 Elenco dei canali

- > Premi il pulsante **MENU** e seleziona **[Elenco canali]** tra le categorie disponibili.
-  In **Elenco stazioni**, tutte le stazioni radio Internet sono visualizzate in diverse categorie.
- > Seleziona un canale utilizzando una categoria/paese/genere e premi il pulsante **OK**.

6.3 Salvare le stazioni radio Internet

-  La memoria dei preferiti può memorizzare fino a 30 stazioni.
-  I trasmettitori memorizzati vengono conservati anche in caso di interruzione di corrente.
- > Imposta il canale desiderato.
- > Tieni premuto il pulsante **PRESET** finché sul display non appare la scritta **[Salva preferiti]**. Ora puoi utilizzare i pulsanti freccia su/giù per selezionare una delle 30 posizioni di memoria preferite. Per salvare la stazione, premi il pulsante **OK quando** l'evidenziazione è sulla posizione di memoria preferita desiderata. Sul display appare la scritta **[Salvato]**.


Alternativa:

- > Tieni **premuto** uno dei **tasti numerici 1...10** per salvare una stazione su uno dei tasti numerici. 
Per ottenere ulteriori informazioni sulla stazione in riproduzione, premi il pulsante **INFO**. Per richiamare le stazioni preferite che hai salvato:
- > Premi brevemente il pulsante **PRESET** e utilizza i **pulsanti freccia** per selezionare una stazione dall'elenco dei preferiti. Premi il pulsante **OK per** riprodurre la stazione.

Alternativa

- > Premi uno dei **tasti numerici 1...10** per selezionare direttamente la stazione.

7 Spotify Connect

- > Usa il tuo smartphone, tablet o computer come telecomando per Spotify.
Scopri di più su spotify.com/connect.
-  Il Sokware di Spotify è soggetto alle licenze del provider DriG, che puoi trovare qui: [hGp://www.spotify.com/connect/third-party-licenses](https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)

8 La funzione DAB+

Il DAB+ è un formato digitale che ti permette di ascoltare un suono cristallino e privo di rumore. A differenza delle stazioni radio analogiche tradizionali, il DAB+ trasmette diverse stazioni sulla stessa frequenza. Puoi trovare maggiori informazioni su www.dabplus.de o www.dabplus.ch, ad esempio.

8.1 Ricezione radio DAB+

> Premi il pulsante **MODE** finché sul display non appare **[Radio DAB+]**. In

alternativa:

> Premi il pulsante **MENU** e seleziona **> DAB+** nel **menu principale**.



Se ti trovi in un sottomenu, seleziona prima il menu principale come descritto nella sezione 4.7.



Quando si avvia **DAB+** per la prima volta, viene effettuata una ricerca completa delle stazioni. Viene quindi visualizzato l'elenco delle stazioni (vedi punto 8.3).

8.2 Esegui la ricerca



La scansione automatica **[Scansione completa]** esegue la scansione di tutti i canali DAB+ Banda III e quindi trova tutte le stazioni trasmesse nell'area di ricezione.



Una volta completata la ricerca, viene riprodotta la prima stazione in ordine alfanumerico.

> Per eseguire una ricerca completa, premi il pulsante **SCAN**. Il display visualizza **[Scan]** e la ricerca si avvia. La barra di avanzamento mostra il progresso della ricerca e le stazioni già trovate.

> Al termine, premi **▲** o **▼** e **OK** per selezionare un canale. In alternativa:

> Premi il pulsante **MENU** e usa **▲** o **▼** per selezionare **[Ricerca completa]**. Conferma premendo **OK**.





Se non viene trovata nessuna stazione, controlla l'allineamento dell'antenna e, se necessario, cambia la posizione di installazione. Controlla se nella tua zona trasmettono stazioni radio digitali.

8.3 Seleziona il trasmettitore

- > Puoi controllare le stazioni presenti sul dispositivo. A tal fine, premi ▲ o ▼: appare l'**elenco delle stazioni**.
- > Per selezionare un canale, premi **OK**.
- > In alternativa, puoi anche **premere il pulsante MENU** e selezionare con ▲ o ▼ > **[Elenco canali]**.

8.4 D Salva il trasmettitore AB

 La memoria dei preferiti può memorizzare fino a 30 stazioni della gamma DAB.  Le stazioni memorizzate vengono mantenute anche in caso di interruzione dell'alimentazione.

- > Imposta il canale desiderato.
- > Tieni premuto il pulsante **PRESET** finché non appare l'elenco delle memorie preferite.
- > Usa i pulsanti ▲ o ▼ per selezionare una posizione di memoria 1...30 e premi il pulsante **OK**. Sul display appare la scritta **[Salvato]**.

Alternativa:

- > Premi uno dei **pulsanti numerici 1 ... 10** e tienilo premuto finché sul display non compare la scritta **[salvato]**.
- > Ripeti la procedura per salvare altri trasmettitori.

8.5 Selezione delle stazioni programmate

- > Premi brevemente il pulsante **PRESET**.
- > Usa i pulsanti ▲ o ▼ per selezionare una posizione di memoria 1...30 e premi il pulsante **OK** per riprodurre la stazione memorizzata.

Alternativa:

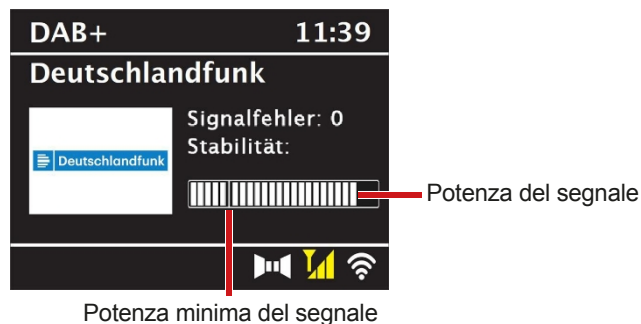
- > Premi il **tasto numerico** desiderato **1 ... 10**. Se non hai salvato una stazione nella posizione di programma selezionata, appare la scritta **[Posizione di memoria vuota]**.

8.6 Cancellare la memoria di una posizione del programma

- > È sufficiente salvare un nuovo canale nella rispettiva posizione del programma come descritto al punto 8.4.

8.7 Potenza del segnale

- > Premi più volte il pulsante **INFO** finché non viene visualizzata l'intensità del segnale:



- > La barra di livello mostra il livello attuale.



I trasmettitori la cui potenza del segnale è inferiore alla potenza minima richiesta non trasmettono un segnale sufficiente. Allinea nuovamente l'antenna se necessario.

- > Nella voce di menu **Impostazione manuale**, puoi selezionare i canali di ricezione individualmente e visualizzare la loro potenza di segnale. Questo ti permette di ottimizzare l'antenna telescopica per i canali difficili da ricevere nel luogo in cui è installata la radio. Questo ti permette di trovare e riprodurre le stazioni che non sono ancora state trovate durante una ricerca. Per farlo, seleziona **MENU > [Sintonizza manualmente]** e poi la frequenza di una stazione. Viene quindi visualizzata la potenza del segnale di questa frequenza.



Premendo più volte il **pulsante INFO** si possono visualizzare varie informazioni, ad esempio il tipo di programma, il nome del multiplex, la frequenza, il tasso di errore del segnale, il bit rate dei dati, il formato del programma, la data, il DLS.

8.8 Imposta DRC

Il tasso di compressione compensa le fluttuazioni dinamiche e le relative variazioni di volume.

- > Premi il pulsante **MENU** e seleziona > **[Regolazione volume]** per selezionare il tasso di compressione desiderato.
- > Usa per selezionare il tasso di compressione:
 - DRC alto** - Alta compressione
 - DRC basso** - Bassa compressione
 - DRC off** - compressione disattivata.
- > Conferma premendo **OK**.

8.9 Elimina le stazioni inattive

Puoi utilizzare la funzione **Elimina canali inattivi per** cancellare dall'elenco dei canali quelli che non stanno più trasmettendo o che non possono più essere ricevuti.

- > Premi il pulsante **MENU** e usa ▲ o ▼ per selezionare **[Elimina canali inattivi]**.
- > Conferma premendo il pulsante **OK**.
- > Seleziona con ▲ o ▼ > **[Si]** e conferma premendo **OK**.

8.10 Regola l'ordine dei canali

- > Premi il pulsante **MENU** e poi premi ▲ o ▼ > **[Ordine canali]**.
- > Seleziona un tipo di ordinamento con e conferma la selezione con **OK**.



Puoi scegliere tra: **Alfanumerico** e **Provider**.

9 Funzionamento VHF

9.1 Funzionamento della radio FM Accendere

> Premi il pulsante **MODE** fino a quando sul display non appare **[Radio FM]**.

In alternativa:

> Premi il pulsante **MENU** e seleziona **> FM** nel **menu principale**.



Se ti trovi in un sottomenu, seleziona il menu principale come descritto nella sezione 4.7.



Alla prima accensione, la frequenza è impostata a 87,5 MHz.



Se hai già impostato o salvato una stazione, la radio riprodurrà l'ultima stazione impostata.



Il nome della stazione appare per le stazioni RDS.



Per migliorare la ricezione, riallinea l'antenna se necessario.

9.2 Ricezione FM con informazioni RDS

L'RDS è una procedura per trasmettere informazioni aggiuntive sulle stazioni FM. Le emittenti dotate di RDS trasmettono, ad esempio, il nome della stazione o il tipo di programma. Questo viene visualizzato sul display.

Il dispositivo può ricevere le informazioni RDS

RT (testo radiofonico),

PS (nome della stazione),

PTY (tipo di programma).

9.3 Selezione manuale del canale

> Premi **▲** o **▼** in modalità FM per sintonizzarti sulla stazione desiderata. Il display mostra la frequenza a passi di 0,05 MHz.

94 Selezione automatica del canale

> Premi il pulsante **SCAN per** avviare la ricerca automatica delle stazioni. La frequenza della stazione lampeggia verso l'alto sul display.

o

> Tieni premuto **▲** o **▼** per circa 2 secondi per cercare automaticamente la stazione successiva con un segnale sufficiente.



Se viene trovata una stazione FM con un segnale sufficientemente forte, la ricerca si interrompe e la stazione viene riprodotta. Se viene ricevuta una stazione RDS, viene visualizzato il nome della stazione e, se applicabile, il testo della radio.



Per impostare le stazioni deboli, utilizza la selezione manuale delle stazioni.



Nel **menu > Impostazioni di scansione**, puoi impostare se la scansione trova solo i canali forti (**Solo canali forti > SI**) o tutti i canali (**Solo canali forti > NO**). Per farlo, premi il tasto **MENU** e **> Impostazioni di scansione**. Conferma la selezione con **OK**.

95 Imposta mono/stereo

> Premi il pulsante **MENU** e usa **▲** o **▼** per selezionare **[Impostazioni audio]**.


> Seleziona **YES** o **NO** per riprodurre solo in mono (YES) quando la ricezione FM è debole.

> Conferma premendo **OK**.

96 Salvataggio delle stazioni FM



La memoria dei preferiti può memorizzare fino a 30 stazioni nella gamma

FM.  Le stazioni memorizzate vengono mantenute anche in caso di interruzione di corrente.

> Imposta il canale desiderato.

- > Tieni premuto il pulsante **PRESET** finché non appare l'elenco delle memorie preferite.

- > Usa i pulsanti ▲ o ▼ per selezionare una posizione di memoria 1...30 e premi il pulsante **OK**. Sul display appare la scritta **[Salvato]**.

Alternativa:

- > Premi uno dei **pulsanti numerici 1 ... 10** e tienilo premuto finché sul display non compare la scritta **[salvato]**.
- > Ripeti la procedura per salvare altri trasmettitori.

9.7 Selezione delle stazioni programmate

- > Premi brevemente il pulsante **PRESET**.
- > Usa i pulsanti ▲ o ▼ per selezionare una posizione di memoria 1...30 e premi il pulsante **OK** per riprodurre la stazione memorizzata.

Alternativa:

- > Premi il **tasto numerico** desiderato **1 ... 10**. Se non hai salvato una stazione nella posizione di programma selezionata, appare la scritta **[Posizione di memoria vuota]**.

9.8 Cancellare la memoria di una posizione del programma

- > Basta salvare un nuovo canale nella rispettiva posizione del programma come descritto al punto 9.6.

10 Bluetooth

10.1 Attiva la modalità Bluetooth

- > Premi il pulsante **MODE** finché sul display non appare **[Audio Bluetooth]**. In

alternativa:


- > Premi il pulsante **MENU** e seleziona **Menu principale > Bluetooth**.



Se ti trovi in un sottomenu, seleziona il menu principale come descritto nella sezione 4.7.





La modalità di accoppiamento è segnalata da un simbolo Bluetooth lampeggiante nella barra di stato del display.

-  Se il DIGITRADIO 143 è già stato accoppiato con un altro dispositivo nel raggio d'azione, la connessione viene stabilita automaticamente.

10.2 Accoppiamento

- > Attiva il Bluetooth sul tuo lettore musicale, ad esempio uno smartphone o un tablet.

-  Per attivare il Bluetooth sul tuo lettore musicale, consulta le istruzioni per l'uso del dispositivo che desideri associare al DIGITRADIO 143.


-  Ricorda che al DIGITRADIO 143 può essere collegato un solo dispositivo alla volta.


- > Seleziona l'elenco dei dispositivi Bluetooth presenti sul lettore musicale esterno.
- > Cerca la voce **DIGITRADIO 143** nell'elenco e selezionala. Se ti viene richiesto di inserire un PIN, inserisci **0000** (4x zero).
- > Una volta completato l'abbinamento, il simbolo Bluetooth sul display di DIGITRADIO smette di lampeggiare.

10.3 Riproduci la musica

- > Seleziona un brano musicale sul tuo lettore musicale esterno e riproducilo.

- > L'audio viene ora riprodotto tramite il DIGITRADIO 143.

-  Puoi utilizzare i pulsanti di riproduzione sul telecomando del DIGITRADIO 143 per controllare la riproduzione del tuo lettore musicale (solo con dispositivi compatibili). In alternativa, puoi utilizzare i controlli di riproduzione del tuo dispositivo di riproduzione.

-  Assicurati che il volume del tuo lettore musicale non sia troppo basso.

-  Non superare la portata massima del Bluetooth di 10 metri per garantire una qualità di riproduzione perfetta.

11 Ingresso audio

Puoi riprodurre l'audio di un dispositivo esterno attraverso il DIGITRADIO 143.


> Collega il dispositivo esterno all'**ingresso audio (18)** del DIGITRADIO 143.

> Premi il pulsante **MODE** finché sul display non appare **[Line in]**. In

alternativa:

> Premi il pulsante **MENU** e seleziona **> Linea nel menu principale**.

 Per ottimizzare il volume, usa sia il controllo del volume della radio che quello del dispositivo collegato.

 Tieni presente che se l'impostazione del volume del dispositivo collegato è molto bassa e l'impostazione del volume della radio è corrispondentemente più alta, i rumori di disturbo vengono amplificati maggiormente e possono quindi essere sentiti più chiaramente. Ti consigliamo di impostare il volume del DIGITRADIO 143 su una stazione DAB+ o FM, ad esempio passando all'ingresso audio e poi regolando il volume del dispositivo collegato in modo che il volume complessivo dell'ingresso audio corrisponda approssimativamente al volume della stazione DAB+/FM. In questo modo puoi anche evitare grandi differenze di volume quando passi da una funzione all'altra del DIGITRADIO 143.

12 Riproduzione musicale via USB

I file musicali supportati (MP3) presenti su un dispositivo di archiviazione di massa USB possono essere riprodotti sul DIGITRADIO 143. A tal fine, collega il dispositivo di archiviazione di massa USB, ad esempio una chiavetta USB, alla **presa USB (3)** sulla parte anteriore del DIGITRADIO 143.

> Premi il pulsante **MODE** finché sul display non appare **[USB]**. In

alternativa:

> Premi il pulsante **MENU** e seleziona **> USB nel menu principale**.

12.3.1 Titolo del set

- > Seleziona **MENU > [Playlist USB]** per accedere direttamente alle cartelle musicali o ai file MP3. Usa i **pulsanti freccia su/giù** per selezionare un brano musicale e premi **OK per** riprodurlo.
- > Usa i pulsanti di **salto traccia in avanti/indietro (3, 15)** del telecomando per passare alla traccia successiva o precedente.


12.3.2 Esecuzione rapida della ricerca

Puoi eseguire una ricerca rapida in avanti o indietro nella traccia corrente per cercare una posizione specifica. Non c'è riproduzione durante la ricerca.

- > Tieni premuti i pulsanti di **salto in avanti/indietro della traccia (3, 15)** sul telecomando per saltare rapidamente in avanti o **indietro**.
Ritorna all'interno del titolo per la durata dell'operazione di hold-to-run.


12.3.3 Funzione di ripetizione

Puoi selezionare se vuoi ripetere un brano, l'intera cartella/album o tutti i brani.

- > Per farlo, premi ripetutamente il pulsante **Ripeti brano** sul telecomando **(4)**. La modalità selezionata viene visualizzata sul display (**Ripeti tutti i brani**). 
- > Per disattivare nuovamente la funzione, premi nuovamente il pulsante **Ripeti traccia**.

12.3.4 Riproduzione casuale

Puoi utilizzare il generatore casuale per riprodurre i brani nell'ordine che preferisci.

- > Durante la riproduzione, premi il tasto **Shuffle** del telecomando **(5)**; sul display appare il simbolo della riproduzione shuffle .
- > Per disattivare nuovamente la funzione, premi nuovamente il pulsante **Shuffle**.

13 Funzioni avanzate

13.1 Timer per il sonno

Il timer di spegnimento ti permette di mettere automaticamente in standby il DIGITRADIO 143 dopo un tempo prestabilito.

> Premi il pulsante **MENU** e poi seleziona > **Sonno** nel **menu principale**.



Se ti trovi in un sottomenu, seleziona il menu principale come descritto nella sezione 4.7.

> Utilizzando i pulsanti ▲ o ▼, puoi impostare il periodo di tempo dopo il quale l'apparecchio passa allo standby in ogni modalità operativa, a passi di **15, 30, 45, 60** minuti.

Alternativa:

> Premi più volte il pulsante **SLEEP**.



Nella barra di stato del display appare il simbolo di un orologio che indica il tempo rimanente fino a quando il DigitRadio passa in standby.

13.2 Sveglia

> Puoi richiamare le impostazioni della sveglia tramite **MENU > Menu principale >**

Sveglia. In alternativa:

> Premi il pulsante **ALARM (17)** sul telecomando per accedere direttamente alle impostazioni della sveglia.

1321 W Imposta il tempo dell'angolo

Puoi utilizzare la funzione di allarme solo dopo aver impostato l'ora corretta. A seconda della configurazione, questo avviene automaticamente o deve essere impostato manualmente. L'ora può essere impostata manualmente o aggiornata automaticamente tramite DAB FM o Internet. Ulteriori informazioni al riguardo sono disponibili al punto 14.3.

- > Seleziona una delle memorie temporali **Allarme 1** o **Allarme 2** e imposta i valori desiderati punto per punto utilizzando i **pulsanti freccia ▲ / ▼ (22, 24)** e **OK (9)** del telecomando.

Sveglia Seleziona tra **Off** (la sveglia è disattivata), **Daily, Once, Weekend** (SA-SO), **Working days** (MO-FR).

Ora della sveglia Imposta l'ora in cui vuoi essere svegliato.

Una volta selezionata la voce Ripeti, viene interrogata anche la data.

Sorgente Seleziona la sorgente con cui vuoi essere svegliato. Puoi scegliere tra **Cicalino, radio Internet, DAB+, FM**.

Programma Seleziona se l'**ultimo ascolto** o una delle **memorie preferite** deve essere riprodotta dalla sorgente precedentemente impostata.

Volume Seleziona il volume al quale vuoi essere svegliato.


Salva Salva le impostazioni della sveglia.



Le impostazioni della sveglia vengono applicate solo dopo aver selezionato **[Salva]**.



La sveglia è attiva se hai impostato la ripetizione della sveglia su Tutti i giorni, Una volta, Fine settimana o Giorni lavorativi.

Nella barra di stato appare il simbolo della sveglia con il numero corrispondente alla sveglia attiva . Con l'impostazione **Off**, la sveglia non è attiva all'ora impostata.

1322 Spegni la sveglia dopo l'allarme/il sonnellino

- > Premi il pulsante **On/Standby (14)** o il pulsante **Sveglia (17)** sul telecomando per spegnere la sveglia.





Sul display appare **[Alarm off]** e il simbolo dell'allarme continua a comparire se la ripetizione dell'allarme è impostata su Daily, Weekend o Working days.

- > Premi il pulsante **SLEEP/SNOOZE (18)** (più volte) per attivare la funzione snooze.

13.2.3 Disattiva la sveglia

> Come descritto in 13.2.1, seleziona la memoria della sveglia **Sveglia 1** o **Sveglia 2** che vuoi disattivare.



> Apri **[Ripeti]** e imposta **[Off]** per disattivare la sveglia.  Le impostazioni della sveglia vengono applicate solo dopo aver selezionato **[Salva]**.

 Le impostazioni della sveglia vengono conservate in modo che possa essere semplicemente accesa/attivata di nuovo in un secondo momento.

13.2.4 Accendi/attiva la sveglia

> Seleziona la memoria della sveglia **Sveglia 1** o **Sveglia 2** che vuoi accendere/attivare.

> Apri **[Ripeti]** e impostalo su **Tutti i giorni**, **Una volta**, **Fine settimana** o **Giorni lavorativi** per attivare la sveglia con le impostazioni esistenti (vedi punto 13.2.1).

 Se necessario, puoi regolare le altre impostazioni come descritto nella sezione 13.2.1.  Le impostazioni della sveglia vengono applicate solo dopo aver selezionato **[Salva]**.


13.3 Usa le cuffie

ATTENZIONE!

Non ascoltare musica ad alto volume in cuffia. Ciò può causare danni permanenti all'udito. Prima di utilizzare le cuffie, imposta il volume del dispositivo al livello minimo.

> Usa solo cuffie con jack da 3,5 millimetri.

> Inserisci lo spinotto per le cuffie nella **presa per le cuffie (11)** sulla parte anteriore del DIGITRADIO 143.

 Quando le cuffie sono collegate, il suono viene riprodotto in parallelo attraverso le cuffie e le uscite audio. Anche il controllo del volume funziona in parallelo.

14 Impostazioni del sistema

Le impostazioni del sistema si applicano ugualmente a tutte le sorgenti.

> Per accedere alle impostazioni del sistema, premi il pulsante **MENU** e seleziona > **[Impostazioni del sistema]**.

14.1 Equalizzatore

Per regolare il suono del DIGITRADIO 143, puoi utilizzare l'equalizzatore con impostazioni predefinite per **normale**, **classica**, **rock**, **pop** e **jazz**.

> Puoi richiamare le impostazioni dell'equalizzatore tramite **MENU > Impostazioni di sistema >**

Equalizzatore. In alternativa:

> Premi il pulsante **EQUALIZER (EQ.)** sul telecomando (**19**) per accedere direttamente alle impostazioni dell'equalizzatore.

> Seleziona l'impostazione dell'equalizzatore desiderata e premi il pulsante **OK**.  Un

* indica la selezione/impostazione corrente.

14.2 Impostazioni di Internet

> Puoi richiamare e configurare le impostazioni di rete tramite **MENU > Impostazioni di sistema > Impostazioni Internet**.

14.2.4.1 Configurazione tramite assistente di rete WLAN


> Seleziona **[Procedura guidata rete]** per avviarla.


 A questo punto la procedura guidata di rete cercherà tutte le reti Wi-Fi nel raggio d'azione e te le mostrerà.

> Poi seleziona la tua rete WLAN.

 A questo punto puoi scegliere se utilizzare la funzione WPS o inserire manualmente la password della WLAN.


> Se vuoi utilizzare la funzione WPS, prima avviala sul router seguendo le sue istruzioni per l'uso e poi seleziona **[Premi pulsante]** nella procedura guidata di rete.

 Presta attenzione ai messaggi visualizzati. Il processo di connessione viene solitamente completato dopo pochi secondi e la connessione WLAN può essere utilizzata.

- > Se vuoi inserire manualmente la password della WLAN o se il tuo router non supporta la funzione WPS, seleziona **[Salta WPS]**.
 - > Inserisci quindi la tua password WLAN utilizzando la tastiera virtuale che appare e conferma selezionando **OK**.
-  A questo punto verrà verificata la password inserita. Questo processo viene solitamente completato dopo pochi secondi e la connessione WLAN può ora essere utilizzata.

14242 Configurazione tramite funzione WPS

In questo modo si stabilisce una connessione diretta al router. Non è necessario selezionare e/o inserire la rete Wi-Fi (SSID) e la password.

- > Avvia la funzione WPS del tuo router seguendo le istruzioni per l'uso.
 - > Quindi seleziona **[PBC Wlan setup]** per avviare il processo di connessione.
-  Presta attenzione ai messaggi visualizzati. Il processo di connessione viene solitamente completato dopo pochi secondi e la connessione WLAN può essere utilizzata.

14243 Manuale e configurazione

- > Seleziona **[Impostazioni manuali]** e poi **[Wireless]** per avviare la configurazione manuale.
- > Ora seleziona se vuoi che il router recuperi l'indirizzo IP, il gateway ecc. automaticamente (DHCP attivo) o se vuoi inserirli manualmente (DHCP inattivo).
Tieni presente che il recupero automatico dell'indirizzo IP, del gateway e della subnet mask funziona solo se la funzione DHCP è attivata nel tuo router.
- > Inserisci l'indirizzo IP, la maschera di sottorete, l'indirizzo del gateway, il DNS primario e, se necessario, il DNS secondario uno dopo l'altro utilizzando i **pulsanti freccia** del telecomando. Conferma ogni valore impostato con il pulsante **OK**.
- > Ora inserisci il nome (SSID) della tua rete WLAN utilizzando la tastiera virtuale e conferma selezionando **OK**.
- > Seleziona se la tua rete WLAN è crittografata **Open**, **WEP** o **WPA/WPA2** e conferma il punto seguente.

- > Infine, inserisci la tua password WLAN utilizzando la tastiera virtuale e conferma selezionando **OK** per avviare il processo di connessione.



Di norma, la connessione WLAN può essere utilizzata dopo pochi secondi.

1421 Mostra le impostazioni

- > **Seleziona [Mostra impostazioni]** per visualizzare le impostazioni di rete correnti.

1422 Impostazione manuale

L'impostazione manuale dei parametri di connessione è descritta nella sezione 14.2.4.3 per una **rete wireless (WLAN)**.

1423 Impostazione del PIN remoto

In alcune circostanze, potrebbe essere necessario proteggere la connessione al DIGITRADIO 143 con un PIN.

- > Inserisci un PIN di 4 cifre in **[Impostazione PIN NetRemote]**.

1424 Elimina il profilo di rete

Utilizza questa voce di menu per terminare una connessione esistente a una WLAN e cancellare le impostazioni effettuate. Se vuoi ricollegare il dispositivo a questa rete, dovrai effettuare nuovamente tutte le impostazioni.

1425 Connessione WLAN in standby


- > In **[Consenti WLAN in standby?]**, seleziona se la connessione WLAN deve essere mantenuta anche in modalità standby (**SI**) o no (**NO**).

143 Impostazioni di

- > Puoi richiamare e configurare le impostazioni di data e ora tramite **MENU > Impostazioni di sistema > Ora/data**.


143.1 Impostazione di data e ora


- > Seleziona **[Imposta ora/data]** per impostare manualmente l'ora e la data.

> Usa i pulsanti freccia ▲ o ▼ per modificare un valore e confermallo premendo il pulsante **OK**.  Ogni volta che premi il pulsante **OK**, l'evidenziazione passa al valore successivo.

14.3.2 Aggiorna le impostazioni

> In **[Aggiornamento linea]**, **seleziona** se l'ora e la data devono essere aggiornate automaticamente via DAB **[Aggiornamento da DAB]**, via FM **[Aggiornamento da FM]** o via Internet **[Aggiornamento da NET]** oppure se non deve avvenire **alcun aggiornamento**.

 Se selezioni **Aggiorna NET**, sono disponibili anche le voci di menu **[Imposta fuso orario]** e **[Imposta fuso orario]. [ora legale]** disponibile.

 Se si seleziona **[Nessun aggiornamento]**, la data e l'ora devono essere impostate manualmente come descritto nella sezione 14.3.1.

14.3.3 Imposta il formato

> In **[Imposta formato]** puoi selezionare se l'ora deve essere visualizzata in formato **12** o **24** ore.

14.3.4 Imposta il fuso orario (solo quando si aggiorna NET)

> In **[Fuso orario]**, seleziona il fuso orario corrispondente alla tua posizione.

14.3.5 Ora legale (solo quando si aggiorna NET)



> In **[Ora legale]**, puoi specificare se l'ora corrente è l'ora legale (**On**) o l'ora invernale (**Off**).

14.4 Lingua

> Puoi selezionare la lingua dei menu preferita tramite **MENU > Impostazioni di sistema > Lingua**.




14.5 Impostazione di fabbrica

> Richiama **MENU > Impostazioni di sistema > Impostazioni di fabbrica per riportare il tuo DIGITRADIO 143 alle impostazioni di fabbrica**.

-  Ricorda che in questo caso tutte le impostazioni effettuate (ad esempio per la connessione alla rete o per le stazioni salvate) andranno perse e dovranno essere rifatte per poter utilizzare la radio come al solito.
- > Se vuoi davvero resettare la radio, **seleziona [SI]** nel messaggio di sicurezza che appare o annulla il processo con **[NO]**.
-  Dopo aver completato le impostazioni di fabbrica, la radio passa in standby. Alla successiva accensione, la radio riavvierà la procedura di configurazione guidata (punto 5).

14.6 Aggiornamento del software SoLware

Di tanto in tanto possono essere forniti aggiornamenti del software che possono contenere miglioramenti o correzioni di bug. Il DIGITRADIO è quindi sempre aggiornato.

- > Richiama **MENU > Impostazioni di sistema > Aggiornamento SoLware**.
- > Se vuoi che il DIGITRADIO 143 verifichi periodicamente la presenza di nuove versioni del software, seleziona **[Aggiornamento automatico]** > **[SI]** o **[NO]** se non vuoi che lo faccia automaticamente.
- > Seleziona **[Controlla ora]** se vuoi verificare direttamente se è disponibile una versione di Sokware più recente.  Se viene trovato un aggiornamento di Sokware, segui le istruzioni sul display.
-  Per trovare e scaricare gli aggiornamenti software, la radio deve essere connessa a Internet. 
Non spegnere il DIGITRADIO 143 durante il processo di aggiornamento!

14.7 Installazione guidata

La **configurazione guidata** si avvia automaticamente quando accendi il DIGITRADIO 143 per la prima volta, dopo aver richiamato le impostazioni di fabbrica o manualmente in **MENU > Impostazioni di sistema > Configurazione guidata**. Per sapere come configurare l'assistente di configurazione, consulta il punto 5.


14.8 Info

- > Vai su **MENU > Impostazioni di sistema > Info per** visualizzare la versione del software attualmente installato nel dispositivo e, ad esempio, la versione di Spotify.

14.9 Protezione dei dati

- > Visualizza le attuali disposizioni di protezione dei dati in **MENU > Impostazioni di sistema > Disposizioni di protezione dei dati.**

14.10 Illuminazione del display

- > Puoi richiamare le impostazioni di illuminazione del display tramite **MENU > Impostazioni di sistema > Illuminazione.**
 - > Seleziona **[Modalità operativa]** o **[Modalità standby]** per impostare il funzionamento o lo standby.
 - > Ora puoi regolare la luminosità per il funzionamento in tre fasi, da **Alta**, **Media** a **Bassa**, e per lo Standby in base alle seguenti opzioni
Imposta **[Livello di standby]** su **Alto**, **Medio**, **Basso** e **Spento**.
-  Per la modalità standby, puoi anche **impostare la** durata dopo la quale l'illuminazione del display passa alla luminosità impostata dopo lo spegnimento in **[Diminuzione automatica]**.

15 Pulizia



Per evitare il rischio di scosse elettriche, non pulire l'apparecchio con un panno bagnato o sotto l'acqua corrente. Prima di pulire, scollega la spina dalla rete elettrica!



Non utilizzare spugne, polveri abrasive o solventi come alcool, benzina, alcolici, diluenti, ecc.



Non utilizzare le seguenti sostanze: Acqua salata, ammoniaca per insetticidi, ammoniaca in soluzione contenente cloro o acido (ammoniaca).



Pulisci l'alloggiamento con un panno morbido inumidito con acqua.



Pulisci il display solo con un panno di cotone morbido. Se necessario, usa un panno di cotone con piccole quantità di acqua saponata non alcalina e diluita.

 Strofina delicatamente il panno di cotone sulla superficie fino a quando non è completamente asciutta.

16 Eliminare gli errori

Se il dispositivo non funziona come previsto, verificalo utilizzando le tabelle seguenti.

16.1 Problemi generali

Sintomo	Possibile causa/risoluzione
Il dispositivo non può essere acceso.	Il dispositivo non è alimentato. Collega correttamente la spina alla presa di corrente. Se necessario, scegli una presa diversa.
Non si sente alcun suono.	Aumenta il volume. Potrebbe essere stata selezionata la sorgente sbagliata. La funzione di silenziamento del suono è attiva?
Il display non si accende.	Spegni l'apparecchio, scollegalo dalla rete elettrica e accendilo.
Si sente un rumore di disturbo.	Un telefono cellulare o un altro dispositivo sta emettendo onde radio interferenti nelle vicinanze del dispositivo. Rimuovi il telefono cellulare o il dispositivo dalle sue vicinanze.
Si verificano altri errori di funzionamento, rumori forti o un display difettoso.	I componenti elettronici dell'apparecchio sono difettosi. Estrai la spina di rete. Lascia l'apparecchio scollegato dalla fonte di alimentazione per circa 10 secondi. Ricollega l'apparecchio.

162 Problemi con i supporti USB

Sintomo	Possibile causa/risoluzione
Non è possibile la riproduzione.	Il dispositivo non è in modalità USB. Premi MODE per passare alla sorgente corrispondente.
	Supporto non inserito o vuoto. Inserisci correttamente il supporto o registra i dati musicali su di esso.

163 Problemi con il telecomando

Sintomo	Possibile causa/risoluzione
Il telecomando non funziona.	BaGeria inserita in modo errato o debole. Controlla la polarità. Cambia le BaGerie.
	Connessione IR interrotta. Rimuovi tutti gli oggetti che si trovano tra il telecomando e l'apparecchio.
	Distanza troppo grande. Max. Distanza dal dispositivo: circa 4 metri

164 Problemi con la radio

Sintomo	Possibile causa/risoluzione
Non si riceve nessuna stazione radio.	Il dispositivo non è in modalità radio. Premi il pulsante MODE e seleziona DAB o FM.
Non viene ricevuto alcun segnale DAB.	Verifica se la ricezione DAB è possibile nella regione. Riallinea l'antenna. Prova a ricevere altri canali. Effettua una ricerca.
L'audio è debole o di scarsa qualità.	Altri dispositivi, come ad esempio i televisori, interferiscono con il sistema. la ricezione. Posiziona il dispositivo più lontano da questi dispositivi.
	L'antenna è posizionata o allineata in modo errato. Cambia la posizione dell'antenna

165 Problemi con l'ingresso esterno

Sintomo	Possibile causa/risoluzione
Nessun suono dall'ingresso esterno (AUX).	Il dispositivo esterno è collegato correttamente?
	È stato selezionato AUX come sorgente di ingresso?
	È stata avviata la riproduzione sul dispositivo esterno ed è stato impostato il volume di uscita?



Se dopo aver effettuato i controlli descritti non sei ancora riuscito a risolvere il guasto, c o n t a t t a la hotline tecnica (vedi pagina 11 per maggiori informazioni).

17 Dati tecnici

Percorsi di accoglienza	DAB+, FM, Bluetooth, Internet, Spotify Connect, USB
Frequenze WLAN	WiFi: 802.11b, g, a, n, 2412 - 2472 MHz (max. +20 dBm EIRP), 5180 - 5700 MHz (max. +11,12 dBm EIRP)
Bluetooth	V4.2+EDR, 2402 - 2480 MHz (max. 3,2 dBm Classe II) L2CAP/A2DP
Display	Display a colori TFT da 3,2 pollici
Crittografia WLAN	WEP, WPA, WPA2, WPS
Frequenze DAB	174 - 240 MHz
Frequenze FM	87,5 - 108 MHz
Alimentazione	110-240V ~ 50/60Hz
Consumo di energia	Funzionamento: ~5,5W Standby: <1W
Connessioni	Uscita audio analogica, ingresso audio analogico, digitale ottico e coassiale, Connessione cuffie con jack da 3,5 mm, presa USB, connessione antenna F- plug Connessione antenna WLAN
Posizioni di memoria preferite	DAB+: 30 FM: 30 Internet: 30 Spotify Connect: 10
Temperatura di lavoro	0° - 40°C
Dimensioni mm (LxPxA)	435 x 290 x 75

Tutto sul tuo prodotto TechniSat in un agg.

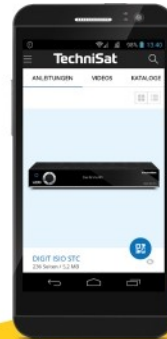
Mit der INFODESK-App von TechniSat können Sie sich Bedienungsanleitungen, Kataloge, Prospekte und informative Produktvideos bequem und schnell auf dem Smartphone oder Tablet ansehen.



INFODESK QR-Code scannen
und App kostenfrei für iOS oder
Android herunterladen.



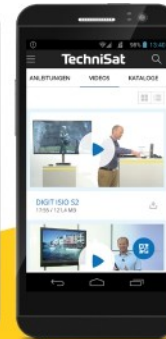
www.technisat.de/infodesk



Bedienungs-
anleitungen



Kataloge/
Prospekte



Informative
Videos

TechniSat Digital GmbH ist ein Unternehmen der
Techniroba Holding GmbH und der LEPPER Stiftung.
TechniPark - Julius-Saxler-Straße 3 - 54550 Daun/Eifel

TechniSat

V3X14032023OV4SA